

# 東京国際日本語学院

TOKYO INTERNATIONAL JAPANESE SCHOOL

## 招生簡章

### 繁體字版

2023 年度

- ☆招生期間
- 1 月份生：2022 年 6 月～2022 年 8 月下旬(一般課程)
  - 4 月份生：2022 年 9 月～2022 年 11 月上旬(進學課程)
  - 7 月份生：2022 年 12 月～2023 年 2 月下旬(一般課程)
  - 10 月份生：2023 年 3 月～2023 年 5 月中旬(進學課程)  
額滿為止(申請之前, 請向學院聯絡)

- ☆報名條件
- 具有高中畢業學歷者(有 12 年以上的普通教育學歷)
  - 具有日本語能力考試 N5 級程度的基本日語能力

- ☆選考方法
- 需通過本學院的資料審查

☆申請過程

申請過程	1 月份生	4 月份生	7 月份生	10 月份生
申請者準備資料、本學院審查資料	6～8 月份	9～11 月份	12～2 月份	3～5 月份
向出入國在留管理局提交資料	9 月份中旬	11 月份下旬	3 月份中旬	6 月份上旬
出入國在留管理局交付在留資格認定證明書	11 月份上旬	2 月份末	5 月份末	8 月份末
向申請者發送在留資格認定證明書等	12 月份	3 月份	6 月份	9 月份
申請者準備護照、簽證等				
來到日本、報到、開始上課	1 月份初	4 月份初	7 月份初	10 月份初

※請仔細閱讀招生簡章及注意事項, 準備好所有的資料。



## <注意事項>

- 所有資料的有效期為，從向出入國在留管理局提交日期起向前追溯， 3 個月內
- 填寫資料時，請不要省略名稱、地址等而填寫正式名稱，填錯內容時請重新填寫。不可以使用修正液、磨擦筆等
- 各種證明書，請用各機關的專用紙，而記載該聯繫方式（地址、電話號碼、傳真號碼）、發行者、發行者的職位、簽名、開具日期等
- 各種資料的複印件，請使用 A4 用紙或者 A3 用紙(比 A4 大的資料時)，而準備原尺寸、單面、清晰的複印件
- 請先把本學院指定用紙複印，而在複印件上填寫
- 除了畢業證書、日本語能力認定書等原本以外，本學院不能退還所有的資料，請事先把資料複印而保存
- 以前申請過日本簽證(不管留學・留學以外)時，請事先告訴辦公室
- 不能受理的事例：
  - 本學院向出入國在留管理局提交資料之前，沒有準備好資料時
  - 資料上有虛偽內容時
  - 本學院判定該資料的內容不可信時
  - 本學院判定該申請者的來日目的不適當時
  - 本學院判定該經費支付者的經費支付能力不足時
  - 該申請者的日語能力沒有達到本學院的要求時 等

## <必要資料>

### 申請者的資料

①	入學志願書 履歷書	• 本學院指定用紙（請填寫白天能聯係的手機號碼、E-mail 地址） • 學歷、經歷欄，休學、待業，當兵期間也需要填寫完全 如果有來日經歷，要詳細寫每回的來日記錄 • 有兩名以上兄弟姐妹時，也要填寫所有人員
②	照片 4 張	• 4cm×3cm 後面要寫姓名 彩色複印等都不可以 • 請把高像素的數碼照片(JPG)發過來
③	畢業證書	• 最終學歷的畢業證書(原件)
④	日本語學習證明書	• 學過日本語時 • 日本語能力考試 J-TEST·NAT-TEST·PJPT 等的認定書·成績證·準考證
⑤	在學·在職證明書	• 為學生·公司職員時
⑥	有關身份的資料	• 所有家庭成員的戶籍謄本、身份證的複印件等
⑦	護照(複印件)	• 身份頁面，有來日歷時，也需要有出入境印章的所有頁面

※本學院指定用紙，一定由申請者本人親自填寫

### 申請者的補充資料

- 1：學歷或經歷上有空白期間時
  - 提交關於該段時間的本人寫的說明書及相關機關開具的證明書
- 2：畢業證書上有問題時
  - 該學校開具的關於各種問題的證明書及畢業證明書
- 3：已有配偶者時
  - 其家屬親自填寫的申請同意書



## 經費支付者的資料

### ○住在本國的親戚擔當經費支付者時

①	經費支付書 (經費支付接受理由說明書)	• 本學院指定用紙 • 父母親擔當經費支付者時，不需要經費支付接受理由說明書
②	關係的證明書	• 能證明申請者和經費支付者的關係的資料(出生證明書、戶籍謄本等)
③	存款證明書	• 經費支付者本人名義的
④	在職證明書	• 為公司職員時：所屬公司開具的在職證明書 • 為個人經營者時：營業許可證的原尺寸複印件
⑤	納稅證明書、收入證明書	• 記載過去3年間的每一年的年總收入、稅額、總所得的
⑥	有關身份的資料(複印件)	• 護照、身份證的複印件等

※本學院指定用紙，一定由經費支付者本人親自填寫

### ○住在日本的親戚擔當經費支付者時

①	經費支付書 經費支付接受理由說明書	• 本學院指定用紙 • 經費支付者有配偶者時，需要配偶者寫的經費支付同意書
②	關係的證明書 身份證明書	• 能證明申請者和經費支付者的關係的資料(出生證明書、戶籍謄本等) • 所有家庭成員的住民票、在留卡
③	存款證明書	• 經費支付者本人名義的
④	在職證明書 納稅證明書(課稅證明書)	• 為公司職員時：所屬公司開具的在職證明書 • 為董事長、理事長等公司要職時：登記簿謄本 • 為個體經營者時：確定申告之控的原件 • 市、區官署開具的過去3年間的記載年總收入的 • 源泉徵收票不可
⑤	同居同意書 身份擔保書	• 打算和申請者同居時 • 本學院指定用紙(身份擔保書)

※本學院指定用紙，一定由經費支付者本人親自填寫

## 經費支付者的補充資料

- 1：如果父母親以外的親屬擔當經費支付者時
  - 為什麼父母親不擔當經費支付者的理由說明書(父母親親自寫)
  - 能證明申請者和父母親的關係的資料：出生證明書、戶籍謄本等
  - 申請者和經費支付者一起拍攝的照片
- 2：有護照時
  - 該護照的複印件(有護照號碼、照片的頁，及有日本國簽證、出入境圖章的頁)

## 在日親戚、代理人的資料

①	同居同意書 身份擔保書	• 打算和申請者同居時 • 本學院指定用紙(身份擔保書、身元保證引受經緯說明書)
②	關係的證明書 身份證明書	• 戶籍謄本等 • 所有家庭成員的住民票、在留卡
③	在學·在職證明書	• 為學生·公司職員時(家庭全員份) ※經營者需要登記簿謄本

※根據出入國在留管理局的審核，還需要準備上述以外的資料

※有時候出入國在留管理局在審查過程中會要求上述之外的證件資料



## <費用(含稅金)> (2023年)

○第一次繳納費：通過本學院的資料審查後，本學院把資料向出入國在留管理局提交之前繳納

入學選考費	30,000 日圓
-------	-----------

○第二次繳納費：出入國在留管理局的審查終了後，本學院把入學許可書、在留資格認定證明書交付之前繳納

入學金	50,000 日圓
學費 (1年間)	700,000 日圓
合計	750,000 日圓

○費用注意點

- ・上述費用不包含教材費、住宿費、生活費等
- ・與住在日本國外人員所花費的通訊費、審查資料途中所花費的費用，本學院另索取
- ・本學院翻譯的資料翻譯費，本學院另索取費用
- ・申請時的照片由本校打印時，請交納印刷費用
- ・沒有申請時，所花費的通訊費及翻譯費，本學院也將另索取
- ・從日本國外匯寄各種費用時，每次請加上 3,000 日圓的銀行手續費
- ・第二次繳納費，只限被出入國在留管理局批准的申請者繳納
- ・請先繳納首次簽證的在留期間的學費

○匯款銀行

銀行名稱：三井住友銀行 新宿通支店 SUMITOMO MITSUI BANKING CORPORATION SHINJUKU-DORI Br.
銀行地址：東京都新宿區新宿 3-14-5 3-14-5, SHINJUKU, SHINJUKU-KU, TOKYO
S W I F T : SMBCJPJT
支店號碼：661
銀行帳號：(普通) 7337555
帳號名義：株式會社東京國際日本語學院 TOKYO INTERNATIONAL JAPANESE SCHOOL CO., LTD.
英語地址：2-13-6 SHINJUKU, SHINJUKU-KU, TOKYO

○最後

- ・向出入國在留管理局提交的資料一定要正規、齊全，準備時需要很長時間，所以請儘早開始準備各資料
- ・在日親戚、代理人，學生來到日本之後也與本學院在生活上、學習上，共同協力指導、監督

☆本學院的聯繫方式☆

## 東京国際日本語学院

TOKYO INTERNATIONAL JAPANESE SCHOOL

〒160-0022

東京都新宿區新宿 2-13-6 光亞大廈 3 樓

TEL : 81-3-3350-9761

FAX : 81-3-3350-9791

URL : <https://www.tijs.jp>

E-mail : [info@tijs.jp](mailto:info@tijs.jp)



## 退款規定

已經繳納的費用原則上不予退款。

審查費是申請代理費的。無論在什麼情況下不予退款。

天災・戰爭等的原因也不予退款。

有正當理由的話，例外地按照退款規定會退款。

(1) 在留資格認定證明書發給後，支付費用前取消入學的情況

- ・請支付取消入學費(5 萬日幣) (不予退款審查費)

(2) 日本大使館・領事館不予發放簽證的情況

(需要返還入學許可證與不予發放簽證的證明書)

(3) 發給簽證後，入境前由於個人的事情取消入學的情況

(需要返還入學許可證與取消在留資格認定證明書還是需要取消簽證證明書)

- ・(2)還是(3) 把入學費(5 萬日幣)當作取消入學費收取取消入學費。

除了審查費以外會返還學費，設施費。

(4) 發給簽證來日本以後，取消入學還是退學的情況

- ・無論在什麼情況下不予退款

(有例外特別的理由的話，學院判斷退款還是不予退款)

※退款的匯款手續費就是由將本人支付的。

東京國際日本語學院

